

Doro Eliza (A150)

Brukerveiledning

Norsk



Table of contents

1. Les først: Sikkerhetsinformasjon	3
2. Viktig informasjon.....	4
3. Innholdet i pakken	4
4. Beskrivelse av funksjoner.....	5
5. Oversikt	7
6. Installasjon	11
7. Kommunikasjonslinje	13
8. Parkobling	14
9. Radioutløser	16
10. Generell informasjon	16
11. Vedlikehold.....	17
12. Tekniske data	18

1. Les først: Sikkerhetsinformasjon



Sikkerhetsinformasjon som er merket med dette symbolet må alltid leses og følges.

- Brukeren må være spesielt oppmerksom på potensialet for forstyrrelser fra systemer som bruker samme eller nærliggende frekvensbånd.
- Dekslene på baksiden skal kun åpnes av autoriserte personer og i samsvar med instruksjonene i servicehåndboken.
- Utskifting av batteriet skal kun utføres av autoriserte personer og i samsvar med instruksjonene under avsnittet for vedlikehold. Bruk kun anbefalt batteritype som angitt under avsnittet for tekniske data.



FORSIKTIG

Bruk kun batterier, strømadapter og tilbehør som er godkjent for bruk med akkurat denne modellen. Tilkobling av annet tilbehør kan medføre fare, og kan føre til at typegodkjenningen og garantien blir ugyldig.

-
- Bruk kun anbefalt strømadapter som angitt under avsnittet for tekniske data.
 - Strømforsyningen kan brukes til å koble fra strømmen. Stikkontakten må være montert nær utstyret, og skal være lett tilgjengelig.

2. Viktig informasjon

Alle systemer som bruker radio- og nettverkskommunikasjon er utsatt for forstyrrelser som ligger utenfor brukerens kontroll.

Produkter fra Doro er konstruert for å minimere virkningen av slike forstyrrelser.

Brukeren må likevel være oppmerksom på at systemkomponentene kan bli utsatt for forstyrrelser eller andre påvirkninger som kan forårsake funksjonsfeil. Derfor er det viktig å kontrollere regelmessig at alle deler av systemet fungerer som de skal, spesielt med tanke på radiokommunikasjon. Kontakt leverandøren umiddelbart ved mistanke om funksjonsfeil.

Brukerne må være spesielt oppmerksomme på risikoen for forstyrrelser fra produkter som kommuniserer med samme eller nærliggende frekvenser.

Kontakt leverandøren, eller se servicehåndboken eller dokumentasjonen på www.doro.com/care hvis du ønsker mer informasjon.

3. Innholdet i pakken

- Doro Eliza
- Strømforsyning
- Radioalarmknapp med tilbehør
- Bruksanvisning/Hurtigstartveiledning

4. Beskrivelse av funksjoner

Doro Eliza er en digital trygghetsalarm og en smartcare-hub. Kan tilpasses til fremtidige behov og kobles til et bredt utvalg av tilbehør og velferdstjenester – slik at brukeren får en skreddersydd løsning

Doro Eliza har en innebygd modul for 2G, 3G og 4G mobilnettverk. Enheten kan overføre alarmer via bredbånds-/nettverksforbindelse og mobilnettverk. Enheten gir brukeren mulighet til toveis talekommunikasjon via eksisterende standard VoIP-anrop (Voice over Internet Protocol).

Enheten bruker SIP, en standardprotokoll for oppretting av tale- og videokommunikasjon via bredbåndsforbindelser. I tillegg til alarmanrop med talekommunikasjon tilbyr Doro CareIP® Mobile en plattform for overføring av detaljert alarminformasjon, talemeldinger, tilkoblingsstatus osv.

Doro CareIP® Mobile tildeles et unikt identifikasjonsnummer (ID) som overføres og kobles opp mot personinformasjon lagret ved alarmsentralen (ARC).

Radioalarmknappen er tilpasset for bruk med enheten, se 9. *Radioutløser på s. 16.*

Aktivere alarmen

Trygghetsalarmen kan aktiveres:

- ved å trykke på knappen på en radioalarmknapp.
- ved å trykke på den røde integrerte knappen på Doro Eliza.

Ved aktivering ringer Doro Eliza opp en alarmmottaker for å tilkalle hjelp.

Alarmsendere

50 radiosendere (utløsere/sensorer) kan programmeres med Doro Eliza, f.eks. en radioalarmknapp. Hvis en alarm mottas fra en radiosender, testes radiosenderens batteristatus.

Alarmmottakere

Opptil 10 alarmmottakere kan programmeres inn.

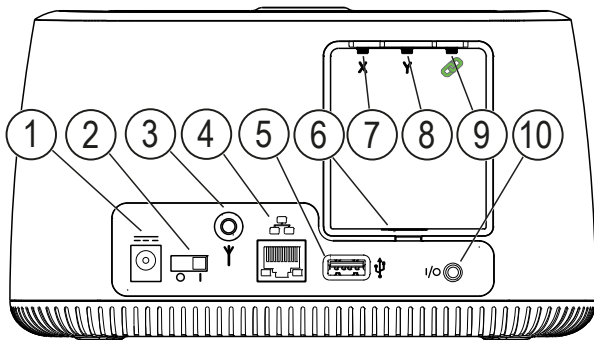
Alarmen identifiseres med en alarmkode som programmeres i Doro Eliza. En alarm som sendes til en privat mottaker, identifiseres med en innspilt taleidentifisering.

Personen som mottar alarmen kan deretter snakke direkte med personen som utløste alarmen, og iverksette tiltak.

Andre funksjoner

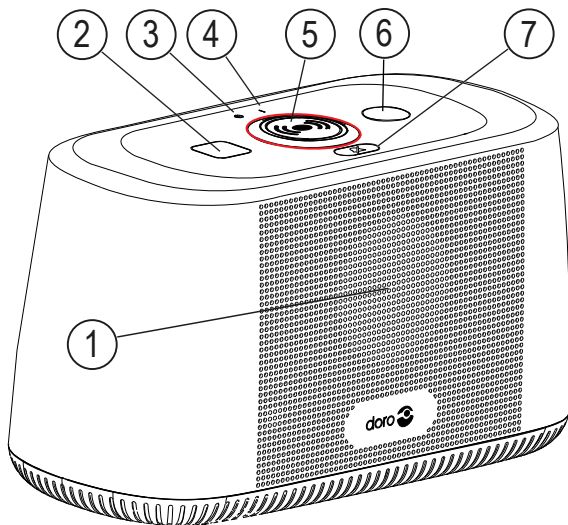
Flere funksjoner kan aktiveres eller endres – se servicehåndboken eller kontakt leverandøren hvis du ønsker mer informasjon.

5. Oversikt Bakside



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Kontakt til strømforsyning | 9 V, 2 A |
| 2. På/av-knapp | Slår Doro Eliza på eller av |
| 3. Kontakt for ekstern antenne | For en ekstern antenne som må tilpasses for bruk med Doro Eliza |
| 4. Ethernet-port | Tilkobling for Ethernet-kabel fra bredbånd/nettverk |
| 5. USB-port | For USB-utvidelse |
| 6. USB-port | |
| Vedlikeholdsknapper under dekselet | |
| 7. X-nøkkel | X Slett-knapp |
| 8. Y-nøkkel | Y TBD |
| 9. Tilkoblingsnøkkel |  Radioparkoblingsknapp |
| 10. I/U-kontakter | 3,5 mm lydutgang eller kablet inngang |

Sett forfra/ovenfra



- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Høytaler | 5. Bruk av alarmknapp |
| 2. Firkantknapp (grønn) | 6. Rund knapp (gul) |
| 3. Strømindikator | 7. Avbryt alarm (hvit) |
| 4. Statusindikatorer | |

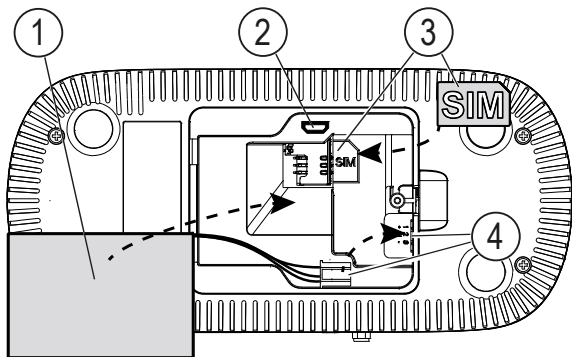
Indikatorlamper

2		FIRKANT	GRØNT
		Avhenger av konfigurasjon	
3		PÅ	RØDT
		Fast lys	Nettstrøm
		Blinkende lys	Nettstrømfeil
4		STATUS	RØDT
		Av	Normal drift
		Fast lys	Problem med Ethernet-forbindelse ¹ eller mobilnettverk
		Blinkende lys	Lavt batterinivå
5		ALARM	RØDT
		Fast lys	Normal drift
		Blinkende lys	Alarm aktivert
6		SIRKEL	GUL
		Avhenger av konfigurasjon	
7		AVBRYT	HVIT
		Fast lys	

1 Deaktiver overvåking av Ethernet-forbindelsen hvis bare mobilnettverk brukes.

Sett nedenfra

Illustrasjonen nedenfor vises når romdekselet er fjernet.



- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Batteri | 3. SIM-kortspor
under batteriet |
| 2. USB-vedlikeholdsport | 4. Batterikontakt |



FORSIKTIG

Åpning av dekslene på baksiden og tilkobling av ledninger skal kun utføres av autoriserte personer og i samsvar med instruksjonene i servicehåndboken.

6. Installasjon

Installere SIM-kortet



VIKTIG

Slå av enheten og koble fra den eksterne strømforsyningen før du fjerner batteridekselet.

- Kontroller at Doro Eliza er slått av.
 - Fjern dekselet.
 - Beveg batteriet forsiktig til siden for å komme til SIM-kortholderen. Hvis batteriet allerede er installert, må du kontrollere om batteriet er tilkoblet, for å unngå at ledningene skades.
 - Installer SIM-kortet som vist på bildet. Legg merke til markeringene.
 - Skift ut eller monter batteriet.
-



VIKTIG

Kontroller alltid at batteriet er tilkoblet hvis enheten er ny eller har vært lagret.

- Monter dekselet på SIM-kortrommet.
-



FORSIKTIG

1234 eller 0000 er ikke egnede PIN-koder for SIM-kortet. Hvis en av disse kodene brukes, må koden endres før installasjon. Endring av PIN-koden utføres helst med en mobiltelefon.

Tilkobling

Doro Eliza er lett å installere. Hvis bredbånds-/nettverksforbindelse skal brukes, kobles den til med den medfølgende nettverkskabelen. Doro Eliza er normalt innstilt for å bruke DHCP, som betyr at enheten får en IP-adresse automatisk når den kobles til et nettverk.

1. Koble strømadapteren til en stikkontakt, og koble ledningen fra strømadapteren til likestrømskontakten.
2. Koble nettverkskabelen fra bredbåndet/nettverket til Ethernet-kontakten på Doro Eliza.
3. Sett på/av-bryteren i stillingen I
4. Kontroller at indikatorlampen **På**  lyser med fast rødt lys
5. Statuslampen skal slukkes innen 90 sekunder hvis et mobilnettverk (GSM/UTMS/LTE) registreres
6. Foreta en alarmtest fra Doro Eliza.

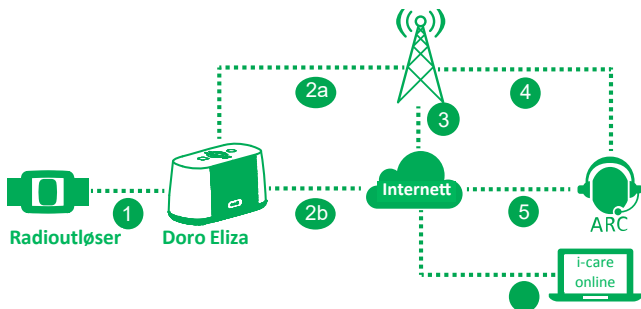


FORSIKTIG

Installasjonen skal kun utføres av autoriserte personer og i samsvar med instruksjonene i servicehåndboken.

7. Kommunikasjonslinje

Et eksempel på en forenklet kommunikasjonslinje



1. Radio eller kablet alarmutløser aktivert.
2. Avhengig av valgt overføringslinje:
 - a. Tilkobling via mobilnettverk (GSM/UMTS/LTE) til stemme, IP-alarmprotokoll og ekstra data
 - b. IP over Ethernet, VoIP, protokoll for IP-trygghetsalarm og ekstra data
3. IP - tilkobling via mobilnettverk (GSM/UMTS/LTE)
4. Taleforbindelse via mobilnettverk (GSM/UMTS/LTE)
5. IP-forbindelse til en digital alarmsentral (ARC)
6. Valgfri tilkobling til i-care online-systemet.

8. Parkobling

Kontakter, alarmkoder og innstillinger programmeres på www.icareonline.com eller ved å bruke nettleseren på en datamaskin.

I noen tilfeller kan Doro Eliza være levert ferdig programmert av leverandøren. Se servicehåndboken eller kontakt leverandøren hvis du trenger hjelp til parkoblingen.

Parkoble radioutløsere

Opptil 50 radioalarmknapper/-sensorer eller andre radioalarmsendere kan parkobles med Doro Eliza.

- Hold inne radioparkoblingsknappen  (**Link-tasten**) og slipp den når et lydsignal spilles av og strømindikatoren  begynner å blinke.
- Aktiver radiosenderen. Et lydsignal høres når Doro Eliza mottar radiosignalet.
- Bekreft parkoblingen ved å trykke og slippe den røde integrerte alarmknappen én gang på Doro Eliza. Parkoblingen bekreftes med et lydsignal.
- Radioutløseren er nå parkoblet og stilt inn på en standard alarmtype. Alarmtypen kan endres når som helst ved hjelp av den valgfrie i-care® online-tjenesten.

Merk: Gjenta trinnene ovenfor for å parkoble flere radioutløsere.

Kontrollere radiodekningen

Kontroller alltid funksjonen etter installasjon og parkobling.

- Trykk og slipp opp radioparkoblingsknappen umiddelbart  (Link-tasten).
- Trykk på/aktiver radioalarmknappen/tilbehøret. En tone høres når Doro Eliza mottar radiosignalet. Gjenta dette på alle områder der radioutløseren/tilbehøret skal fungere.

Kontroller signalstyrken til mobilnettverket

Mobilnettverkets signalstyrke må kontrolleres ved installasjon av Doro Eliza.

Den mobile nettverkssignalstyrken kan kontrolleres via www.icareonline.com eller ved å bruke en lokal datamaskin via en nettleser. Se servicehåndboken for mer informasjon.

Merk! Hvis en godkjent verdi ikke kan oppnås, må en ekstern antenne brukes.

Kontrollere funksjonen

Kontroller alltid funksjonen etter installasjon og parkobling. Alarmtester skal utføres regelmessig og på en måte som sikrer hele alarmkjeden fra radiosenderen til alarmmottakeren.

Automatisk test

Funksjonen til Doro Eliza og kommunikasjonen kan kontrolleres ned til annethvert minutt via den valgfrie i-care® online-tjenesten. Dette kan også kontrolleres gjennom automatisk funksjonsovervåking eller en regelmessig testrapport til alarmsentralen, for eksempel én gang daglig eller én gang i uken.

9. Radioutløser

Radioutløseren bruker toveis radiokommunikasjon. Det betyr at når Doro Eliza mottar en alarm fra en radioalarmknapp, sender trygghetstelefonen en bekreftelse på mottak til radioutløseren. Dette bekreftes på radioutløseren ved at indikatorlampen skifter fra rødt til grønt. Hvis radioutløseren ikke mottar en bekreftelse, gjentas alarmen.

Radioutløseren kan brukes med et armbånd eller halsbånd. Radioutløseren er vanntett i henhold til IP67 med integrert pakning, og kan bæres i dusjen og i våte omgivelser.

10. Generell informasjon

- Hvis bredbånds-/nettverkstilkobling brukes, skal enheten alltid kobles til nettverket så nær ruter (eller Ethernet-kontakten) som mulig.
- Kontroll av GSM-dekningen skal alltid utføres som en del av installasjonen.
- Minst én alarmmottaker/ett mottakssenter må programmeres for at en alarm skal kunne sendes.
- Doro Eliza må ikke komme i kontakt med vann eller annen væske.
- Brukte batterier skal kasseres på en miljømessig ansvarlig måte.
- Hvis Doro Eliza skal kobles til et mobilnettverk, må den utstyres med et mini-SIM-kort (2FF) og ha et egnet mobilabonnement med tale og data inkludert.

11. Vedlikehold

Rengjøring

Doro Eliza og radioalarmknappen rengjøres med en lett fuktet klut, eller med et desinfeksjonsmiddel som er godkjent av Doro.

Ikke bruk andre løsemidler ved rengjøring.

Merk! Ved å bestille et komplett dekselsett, kan du oppgradere en brukt radioutløser slik at den ser helt ny ut.

Ny bruker

Hvis en brukt Doro Eliza skal installeres hos en ny bruker, må den tilbakestilles til fabrikkinnstillingene og omprogrammeres i henhold til opplysningene og kravene til den nye brukeren.

Skifte batteriet

Batteriet må skiftes hvert tredje år, eller så snart som mulig etter en batterialarm. Det er normalt at et langvarig strømbrudd utløser en batterialarm.

Skifte batteriet i radioalarmknappen

Se instruksjoner for utskifting av batteriet i radiotrygghetsknappen i servicehåndboken, eller kontakt leverandøren.



FORSIKTIG

Utskifting av batteri skal kun utføres av autoriserte personer i samsvar med instruksjonene i servicehåndboken.

12. Tekniske data

Trygghetstelefon Doro Eliza

Modellnr.:	A150
Mål:	197 x 92 x 112 mm (L x B x D)
Vekt inkl. strømadapter og kabler:	0,7 kg
Strømforsyning:	9 VDC strømforsyning
Strømforbruk:	2 W (nominell)
Reservebatteri:	3,7 V, 2000 mAh li-ion-batteri
Reservevarighet:	Opptil 72 timer (nytt og fulladet batteri)
Innganger:	1 Normalt åpen (NO)
Utganger:	Lyd
Kommunikasjon:	GSM 2G, UMTS/HSDPA 3G, LTE 4G, Ethernet, Wi-Fi (tilleggsutstyr)
Radiofrekvensbånd:	869,2-869,25 MHz
Antall radioalarmknapper:	Opptil 50
Utstyrsklasse:	Radioutstyr i klasse 1 <i>Class 1</i>

Mobilnettverk

(MHz) [maksimal radiofrekvent effekt/dBm]

Nettverksbånd:

2G GSM (900) [33], (1800) [30]

3G UMTS 1 (2100) [24], 8 (900) [24]

4G LTE FDD 1 (2100) [24], 3 (1800) [24],
7 (2600) [24], 8 (900) [24],
20 (800) [24], 28 (700) [24]

SIM-kortgrensesnitt: 1,8 V og 3 V mini-SIM (2FF)

Annen radio

(MHz) [maksimal radiofrekvent effekt/dBm]

SRD: (869.200-869.250) [10]

Bluetooth, versjon: 5, BLE, lang rekkevidde
(2402 - 2480) [10]

ZigBee: IEEE 802.15.4
(868.0 - 868.6) [20],
(2400 - 2483.5) [20]

Wi-Fi: IEEE 802.11 b/g/n,
(2412 - 2472) [19]
IEEE 802.11 a/n,
(4915 - 5835) [18]

Bærbar radioalarmknapp, Doro Enzo

Mål:	39 x 32 x 11 mm (L x B x D)
Batteri:	3 V litiumbatteri CR 2032
Batterilevetid:	Opptil fem år
Vanntetthet:	Samsvarer med IP67
Radiofrekvensbånd:	869,2-869,25 MHz
Radiofrekvent effekt:	maks 10 mW (10 dBm)

Miljø

Dette produktet er ment for bruk innendørs i vanlig boligmiljø.

Driftstemperatur:	5 °C (41 °F) - 35 °C (95 °F)
Fuktighet:	0 % til 75 % relativ fuktighet (ikke-kondenserende)
Miljøklasse:	1 (EG-I)

Samsvarserklæring

Doro erklærer med dette at radioutstyret av type A150 og 9150 samsvarer med direktivene: 2014/53/EU og 2011/65/EU inkludert delegert direktiv (EU) 2015/863 og påfølgende Tillegg II.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/dofc.

Miljødesignerklæring, energieffektivitet for ekstern strømforsyning

Doro erklærer med dette at den eksterne strømforsyningen til denne enheten samsvarer med kommisjonsforordningen (EU) 2019/1782 om krav til økodesign for ekstern strømforsyning i henhold til direktivet 2009/125/EU.

Fullstendig informasjon om krav til økodesign er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Miljøinformasjon

Dette produktet samsvarer med kravene i EU-direktivene 2012/19/EU (avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr) og 2006/66/EF (batterier). Disse direktivene regulerer produktansvar for resirkulering av elektrisk utstyr og batterier med det formål å oppnå økt resirkulering og mindre avfall. Enheten er merket med et søppelspenn med kryss over, som indikerer at det skal leveres til gjenvinning. Produktet kan returneres kostnadsfritt til en gjenvinningsstasjon som er tilknyttet Doro eller distributøren direkte eller via et gjenvinningssystem. Kontakt distributøren eller gå til våre nettsider på www.doro.com hvis du ønsker detaljerte instruksjoner.



Merk! WEEE-informasjonen om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr gjelder kun land i EU og EØS. Kontroller gjeldende bestemmelser eller kontakt distributøren for informasjon om andre land. Fremstilt i overensstemmelse med EU-direktivet 2011/65/EU (RoHS2). Materialene som er brukt i radioalarmens armbånd og halsbånd oppfyller tekstilsikkerhetskravene i Oeko-Tex-standard 100.

Juridiske merknader

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

De eneste garantiene for produkter og tjenester fra Doro er beskrevet i de uttrykkelige garantispesifikasjonene som følger med slike produkter og tjenester.

Ingenting i dette dokumentet skal regnes som en tilleggsgaranti.

Doro er ikke ansvarlige for tekniske eller redigeringsmessige feil eller mangler i dette dokumentet.

A150 (Doro Eliza)

Norwegian

Manual_Doro_Eliza(A150)_(100x148)_no_v10

©2019 Doro AB. All rights reserved.

www.doro.com

